

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Piața I. C. Brațianu No. 3. Telefon: 2-52. Felelős szerkesztő: Vuchetič Andre dr. A lap megjelenik minden reggel, kivéve az ünnep s vasárnap utáni napokat

BÁNSÁGI
MAGYAR NAPILAP

Cikkeink utánnomása a forrás megjelölése nélkül tilos. Kellően fel nem bélyegezett leveleke nem fogadunk el. Kéziratokat nem őrzünk meg és azokat a feladónak vissza nem küldjük.

Ökrök lázadása

hőkkentő furcsa esemény zajlott északfranciaországi niorti nagyvárosban maga után. Az ökrök, a másikon oly jámbor és egykedvű ökszelekvő hősei ennek a történetnek, mely példátlan vérengzéssé fajult a felhajtás, a négy lábú európai békésen töprengtek, szerteszét a tág állatvásártéren, de egyszerűen mintha valami határozott terv volna ki tompa agyukban, élelőn kezdtek mozgolódni, majd hirtelen felszoportosultak, egymást fedeztették tömegben. Egyenesen politikai taktikáira emlékeztetett ez a gyors megmozdulás, midőn a rejtő ellenzéki párt egy váratlan pillanatban hirtelen felfedi jelenvalóságát erejét. Mintha csak bikák lettek volna vagy akár tigrisek, oroszlánok, szított derékkel, villámló szemekkel már-már ágaskodva dühödtek a vadul állatok, azután — mint egy rohamra indultak megszégyesültek, ősi leigázójuk, az ember ellen, ami azután következett, már lázadása volt, méreteiben, vértől kitémadásában fantasztikus révök tollára méltó. Igazi bosszúháza volt, ahogy szarvat szégezte a vámpírnéknak nekiment ez az apokaliptikus aragban izzó állati sereg. Iszonyú tást vittek véghez, vad rohantukhozva csak érték, mindenkit felők mindenként letiportak. Nyolcvan évesesült maradt a helyszínen, megfélékeztek őket. Ez volt az ökrök 1937-ben és most tudósok, lélekvárosok, zoológusok kutatva keresik a választ, hogy mi lehetett az oka a riasztó, megdöbbentően érdekes jelenségnek. És kapjuk a legkülönösebb feleleteket. Hogy a világegyetelen előforduló zavarok befolyással lennének a földi életre is; titokzatos emak, étherben keringő rosszhatású árok okozták, hogy nem akart az a sorda legelni. Egyenesen a misztikus jutottak el különböző okfejtők. Van 1937-ben egy sokkal nagyobb, sokkal veszedelmesebb misztikus, mint a niorti nagyvásár ökreinek. Ez a rejtély az emberi lélek legnagyobb vásárának monstruózus titonniorti ökrök megvadultak. Am De mire jó annyira elmélyedni az pszichológiába, miképpen történt, volt, mik voltak a niorti ökrölázadás első indító okai? Nem hisszük, megjelne azokat bárki. Utóvégre egy, oktan állatokról van szó. A jobb megérdemelné a tanulmányozást, hogyan jutott el a mostani világosság a minden képességekkel rendelkező homo sapiens, az ember? Az egész földteke sem más már, egyetlen niorti vásár. Nincs egy letnyai emberlaktá föld már, ahol ne lennének emberből emberre a gyűlöntő-bontó, pusztításra kész szentely. Mit ámulunk az ökrökön, amikor

ugyanolyan niorti készenlétben áll egy zett emberj világ? Soha nem látott öldökli, készülődések vérvörös hajnalán talán az volna az igazi probléma: megfejteni, hogyan zülhetett idáig emberi értelem, emberi szív, emberi lélek? (Flaneur.)

A cseh külügyminiszter nagy expozéja

A Prága-Bécs-Budapest háromszög alkalmas a gazdasági együttműködésre

A csehszlovák parlament két háza külügyi bizottságainak együttes ülésén Krofta Kamil dr. külügyminiszter nagy expozét mondott és ebben sorra foglalkozott az összes nemzetközi kérdésekkel. Megállapította, hogy a spanyolországi viszálykodás és az abesszín probléma késedelmes megoldása közelebb hozta Olaszországot Németországhoz.

Ezt tulajdonképpen megelégedéssel lehet tudomásul venni, feltéve, hogy az olasz-német közeledés nem zavarja meg ennek a két államnak más államokkal való viszonyát.

Csehszlovákia a legutóbbi események prizmáján keresztül nézi a helyzetet. Ami a locarno-i egyezményt illeti, annak létrejöttét Csehszlovákia kívánja és óhajtja, hogy ahhoz csatlakozzanak a középeurópai államok és Lengyelország is.

Csehszlovákia barátságban él az orosz állammal, azonban különbséget tesz az orosz ál-

lam és a kommunizmus között.

Csehszlovákia és Románia boldogok, — folytatta Krofta, — hogy Olaszország és Jugoszlávia között a nézeteltérések megszűntek. Az olasz-jugoszláv megállapodásról Csehszlovákiának a jugoszláv kormány részéről előzetes értesülései voltak. Az olasz-jugoszláv kérdés rendezése még szorosabbá tette a köteleket Jugoszlávia és a kisántánt másik két állama között. Kijelentette azután, hogy Csehszlovákia és Ausztria viszonya felette barátságos.

Beszélt a Prága-Bécs-Budapest háromszögről, amelyről utóbbi időben ismételtén bukkannak fel hírek és kijelentette, hogy ez nagyon alkalmas a három állam közötti gazdasági közeledésre és az együttműködésre.

A gazdasági egyetértés és a kölcsönös együttműködés munkája a középeurópai államok között mindenesetre kívánatos. Csehszlovákia mindenkor

sikra szállott a középeurópai államok gazdasági közeledése érdekében. Ilyen gazdasági közeledés ügyében Magyarországról is történtek már lépések.

Meg van róla győződve, hogy a kölcsönös jóakarát minden érdekelt állam részéről meg hozza a kívánt eredményt.

Hodzsza Milán miniszterelnök Londonban ezen ügyben már tárgyalásokat is folytatott, amelyek sok kedvező kilátással kecsegtetnek. Darányi Kálmán magyar miniszterelnök csak nemrég kijelentette azt, hogy Magyarország mindenkor kész Csehszlovákiával gazdaságilag együttműködni.

Csehszlovákia és Németország viszonya Krofta szerint igen kedvezően alakult a két ország közötti együttműködés szempontjából. Azok a nyilatkozatok, amelyek az utóbbi napokban a német birodalomban elhangzottak, azt mutatják, hogy Németországban nem folytatnak csehszlovákellenes politikát. Beszélt a lengyel kapcsolatokról és megállapította, hogy etekintetben még nem lehet tartós javulásról beszélni. Ezzel szemben aláhúzottan hangsúlyozta, hogy Csehszlovákiának igen barátságos és őszinte kapcsolatai vannak Franciaországgal.

Krofta azután beszéde folytatásában megemlékezett a kisebbségi kérdéssről is és kijelentette, hogy

Csehszlovákia a területén élő magyar kisebbséggel hajlandó ugyanolyan megállapodást létesíteni, mint azt a német kisebbséggel tette.

A katonai egyenjóság kérdésében a kisántánt hajlandó tárgyalásokat folytatni Magyarországgal és biztosra veszi, hogy etekintetben a meg egyezés lehetővé válik.

A nyolcvan éves Cuza bankettjén Goga érdekes politikai nyilatkozatot tett

A fővárosi Luzana-kerthelyiségben bankett keretében ünnepelték meg tegnap este Cuza nyolcvanadik születésnapját. A vacsorán a keresztény nemzeti párt igen sok tagja vett részt. Beszédeket mondtak Goga, Cuza, Lupas, Braescu és mások. Goga beszédének bevezetésében méltatta Cuza működését, majd áttekintette a jelenlegi politikai helyzetet és sürgette az általános választások megtartását. A parlamenti választások

lefoltatására külön kormány kinevezését tartja szükségesnek, amelyet tábornokokból alakítanának meg és azt kívánja, hogy az összes vármegyei prefekturák élére tényleges katonatiszteket nevezzenek ki. Reméli, hogy ilyképpen sikerül a választások pártatlanságát és tisztaságát biztosítani. A választások után a választási kormány vonuljon vissza és adja át a helyét egy a parlamenti helyzetnek megfelelően alakuló kormánynak.

Negyedszázad távlatából

Eredeti közlemény

Bethlen egykori erdélyi kerülete nyilatkozik, alkalmas-e a gróf a román-magyar közeledés kezdeményezésére

(A Déli Hírlap kiküldött munkatársától). Azokon az aranyosan csillogó rónákon, ahol most járok, negyedszázad előtt minden reggel végiglovagolt Bethlen István gróf mezőségi földbirtokos, függetlenségi képviselő és a hitelszövetkezet elnöke. Bethlen István azóta tíz éven át miniszterelnöke volt Magyarországnak és nagy vita központjába került azon cikkei révén, amelyeket a román-magyar közeledés kérdéséről írt. Egyes román lapok megállapították, hogy Bethlen nem alkalmas ennek a kérdésnek a felvetésére sem, mert

annak idején a román néppel szemben tanúsított magatartása kihívja maga ellen a súlyos kritikát.

Kijötttem Bethlen egykori kerületébe, hogy beszélgessek azokkal az emberekkel, akik az államférfiú közvetlen közelében éltek, megtudjam tőlük, huszonöt év távlatából, milyen embernek ismerték, szerették-e, vagy sem, milyen volt mint politikus és mint gazda, általában helyzetfelvételt szeretnének csinálni, amelyből az is kitérünk,

hivatott lehet-e arra Bethlen István gróf, hogy a két nemzet között a közeledést kezdeményezze?

A riportkörút első állomása Săbed, ahol Bethlennek szintén volt birtoka. Azokhoz az idősebb gazdákhöz látogatok el, akik még ismerték Bethlent, amint a község hosszú útján feltűnt sovány, szikár alakja.

— A gróf ur — mondják — kora hajnalban felkelt már, kijött kocsin vagy lovon a földekre, ahol mindenütt megtekintette az emberek munkáját és elbeszélgetett embereivel. Ha jó munkát végzett a héres, akkor Bethlen István nem szűkölködött a dicséretben, amelyhez később, a munka végétével, még külön pénzjutalom is járult, de

kutató szemei és hozzáértése megtalálták, ha kellett, a hibát is...

Sz. Nagy Samu, a falu egyik legmódosabb gazdája, aki Bethlen István gróf idejében még csak törekvő fiatal gazda volt, sajnálkozását fejezi ki.

— Kár, hogy a gróf ur később teljesen a politikára vetette magát, olyan jól értett a gazdasághoz, olyan érdekes szócikket írt az akkori gazdasági lapokba, hogy kilátszott, erre a pályára való és tessék elhinni, hogy

csak bosszankodtam, amikor később hallottam, hogy mi-

niszter lett... Mindenki maradjon csak a saját foglalkozásánál...

Sz. Nagy Samu méltatlankodik, rosszalja Bethlen István gróf azóta befutott politikai karrierjének ivelését és gyakorlati tapasztalatait ezekkel a szavakkal végzi:

— Azt hiszem a gróf ur is megbánta azóta, hogy politizált... Nem mezőségi embernek való ez...

És ha már a politika a faluban folytatott első beszélgetésben felmerült, meglátogatom Jakab Elek, a falu egykori kereskedőjét, aki most már nyugalomba vonult, Bethlen István gróf, egykori függetlenségi képviselő volt főkortos. Csöndes beszélgetésben, borozgatás közben emlékszik vissza Jakab Elek a negyed évszázaddal ezelőtti politikai viszonyokra, amelyek ma már különös érdekességgel hatnak...

— Négyen voltunk abban az időben Bethlen István grófnak, aki **függetlenségi programmal indult,**

a főkortesei. Bethlen István gróf ellenfelei, a kormánypárti jelöltek, először Sándor Kálmán, majd a budapesti Wittmann voltak és Bethlen István mindkét esetben győzött. Először nem akarta vállalni a jelöltséget és inkább Dési Zoltánnak, a szomszéd földbirtokosnak a szavára hajlott, amikor az akkori idők választási küzdelmeiben részt kért. Bethlen István

Értelmesen beszélt, de keveset ígért

— Milyen beszédeket tartott akkor Bethlen István, mint képviselőjelölt és későbbi képviselő? Lehetett-e már akkor következtetni Bethlen gróf későbbi karrierjére? — kérdeztem.

— Az elején nagyon sok „dolgunk” volt a képviselőjelölt ural, talán több, mint a szavazatok megszerzésével. A gróf ur nem akart eljönni velünk a különböző községekbe beszédet tartani és ha már eljött és meg is tartotta programbeszédét, akkor se voltunk megelégedve vele...

Értelmesen beszélt, de keveset ígért...

A népnek pedig ígérni kell...

Jakab Elek lakásának legféltettebb kincse egy ezüst cigarettatárcsa, amelyet kortesi szolgálatának emlékéül Bethlen István gróftól kapott szívélyes hangú dedikáció kíséretében.

— Tetszik tudni — magyarázza a volt főkortos — Bethlen István grófot nagyon meglepte, hogy mi, a főkortések, semmit sem akartunk elfogadni tőle, még a készkiadásainkat sem és amikor képviselőnek megválasztották, négyünknek egy-egy ezüst

először **ellenfele volt annak, hogy korteskedjünk érdekében,**

de aztán megmagyaráztuk neki, hogy enélkül nem lehet felvenni a harcot. Meg is indultunk négyen, a főkortések akkori pirostollas kalapjában és beszerveztük a mezőségi kerület minden faluját. Szervezőkörutjainkon természetesen mindenhol találkoztunk az ellenjelölt korteseivel is és számos esetben érdekes epizódok történtek a szervezés során.

— Egy ízben például Sándor Kálmán, Bethlen István kormánypárti ellenfele, nagygyűlést hívott össze és pálinkával csalogatta a szavazókat a gyűlésre. Mi a falu temetkezési együletének halotti trombitását hívtuk elő, aki bemelegszkedett a gyűlésre és

az egyik szónoklat közben elkezdte fujni a halotti indulót.

Erre persze kitört a botrány, a szegény trombitás hivatalos hatalom megsértése-címén két napi árístomot kapott, amelyet azonban busásan megfizettünk neki, mert megérte. A gyűlést a kirobbanó derűtség következtében nem lehetett tovább folytatni. En magam is megkaptam méltó jutalmamat a korteskedésért. A következő évben a duplájára emelte fel az adókvívó bizottság az adómat és a falu virilistája lettem, egy évvel később pedig én fizettem a környéken a legtöbb adót és megyei virilista lettem.

cigarettatárcát küldött Budapestről...

— Kik szavaztak Bethlenre? Csak a magyarság, vagy a románság is, amely már ebben az időben is nagy tömegben lakott a Mezőségen? — kérdeztem.

— Most, hogy visszagondolok a szavazásra és a szavazást megelőző korteskedésre, meglepetéssel kell megállapítanom, hogy

Bethlen István grófnak nagyon sok román hive és szavazója volt.

Hogy mi volt ennek a körülménynek az oka, azt tekintve, hogy nem a gróf közvetlen környezetében, hanem csak a szomszédos községben éltem, nem tudom és nem is akarom pontosan megállapítani...

Erre a kérdésre, megállapítandó, hogy Bethlen Istvánra miért szavazott a románság, e cikksorozat további cikkei tartoznak megfelelni, amelyek egyuttal el is döntik a vitát: hivatott-e Bethlen István arra, hogy a két állam között közeledést kezdeményezzen?

Benczei Béla.

Járok, pihenek és eszem, mi minden egészséges ember...

írja K. István Trg, Sacuesc-i iparos kérem sziveskedjenek részemre még tüveg „GASTRO-D”-t küldeni, mivel csodálatos szer kitűnően használt morfajásom ellen. Lelkemből hálásgyök önöknek, mert a „GASTRO-D” gitségével hosszas betegeskedés most ismét mozoghatok, alszom és eszem mint minden egészséges ember.”

A kétékők rendelkezésére áll a napta beérkező köszönőlevelek tömege, amelyekből kitűnik, hogy minden rejtulszerény a lelkesedéstől teli levele és eme kiváló gyógyszer páratlan hatást hoz képest.

„GASTRO-D” kapható gyógyszerboltban és drogériákban, vagy megrendtő 135 lei utánvét mellett Osászagygyorsítottában, Bucuresti, Calea torien 124.

Sziven szurta politikai ellenfele

Buzauban az esküdttöróság ércpert tárgyal. Még 1936 október 14-én dina községben a nemzeti parasztnépgyűlést tartott, amelyen a közeli ségi választással foglalkoztak. Ugyanap a Mindent a hazáért szervezet legionáriusai Piticescu gazda házában varán keresztet állítottak fel. Munk elvégzése után végigvonultak a község és egyszerre szembetalálkoztak a nemzeti parasztpártiakkal. A két tábor el csak vitát folytatott egymással, majdsőbb a legionáriusok késekkel támadták a nemzeti parasztpártiakra. A vereség során Bejan Petre legionárius a közálló Costache Marin keresztény nemzeti párti gazdát, aki a verekedésben nem vett részt, szíven szurta. Costache az megdúlt. Az esetből kifolyólag Bejan Petre és két másik legionárius ellenráis indult. Ugyükben most tartotta a tárgyalást a buzaui esküdttöróság, után az esküdtek a bűnösség kérdés nemmel válaszoltak, a bíróság a hűváltottat felmentette, Bejan mind arra kötelezték, hogy Costache Mhozzátartozóinak kétszázötven leire rítést fizessen.

Cuteanu vallásos hangversen

Igen érdekes vallásos hangversen volt színhelye az evangélikus templomban, ahol Cuteanu Eugen, a zeneiskola tanárának liturgiájára rült bemutató előadásra. Cutean professzor termékeny, gazdag in cióju zeneszerző. Számos világi natkozásu művei közül éppen utóbb hallottuk Pop Virgil elősában a méltán népszerűvé vált Iperpetuot. Most első vallásos mű a nagyszabásuan felépített lithu hallhattuk, ihlett szépséges előban. Ezt a lélekteljes művet atyjé lalának emlékére írta. Cuteanu a je felfogásban, formában, egyt teljesen újszerű. Már a bevezető is megragad gazdag többszólam gában és igen eredeti a kettős s A továbbiak során a melodika s pontjából számos újítást talál amelyek még jobban elmélyítik ki tartalmat, az áhítatot. Külön grandiózus az utolsó tétel, Isten esősége, a nyolcszólamu fug amelyben a szólamok már egy vezető dallamnak vannak alárend ve és a homofónia jut erőteljes, dalmas egységben érvényre.

Féltékenykednek a hatalmak közép-európai kérdés megoldása miatt

londoni királykoronázással kapcsolatos diplomáciai tanácskozásokra is foglalkoztatják a nemzetközi kormánykörökben bizonyos figyelemmel, hogy a közép-európai kérdés megoldásában Franciaország aktív részt kell venni és etekintetben a kezességét nem engedik át egyedül Németországnak és Olaszországnak. A Berliner Börsenzeitung írja, hogy a közép-európai államok maguk keresnek összeköttetést Angliával. Ennek célja, hogy a dunai államok gazdasági és politikai együttműködését Angliával megkönnyítsék. A lap idézi a Times cikket, amely szerint a közép-európai kérdés kulcsa többek között a Magyarország és Csehszlovákia közötti viszonytól is függ, amely olyan módon lehetséges, hogy Magyarországnak le kell mondania politikai aspirációjáról. A Deutsche Allgemeine Zeitung írja, hogy Hodzsa Milán

csehszlovák miniszterelnök Londonban a közép-európai államok egyesítéséről szóló tervezetet mutatott be. Nagy figyelemmel fogadták azonban Londonban Hitler birodalmi vezérkancellárnak azt az állítólagos javaslatát is, hogy a jelenlegi európai status quot az összes érdekeltet által kötendő megállapodással huszonöt évi időtartamra biztosítsák.

A német sajtó kiemeli még, hogy Ausztria a maga részére Franciaország és Anglia támogatását igyekszik elérni, aminek érdekében Schmidt Guido külügyi államtitkár Londonban és Párisban tárgyalásokat is folytatott. Az angol kormány nagy figyelemmel szentel a közép-európai problémáknak és legnevesebb pénzügyi szakértőit küldötte ki a közép-európai államokba, hogy ezek a különböző problémákat a helyszínen tanulmányozzák.



*HA AKARJA,
HOGY MEGCSODÁLJÁK
HASZNÁLJON CSAKIS*

BOURJOIS

Paris
KÉSZÍTMÉNYEKET

**SOIR DE PARIS
PUDER, KÖLNIVIZ**

és utánozhatatlan PASZTELL-arcfesték

[MINDEN EGYES PUDER-
BOZBAN EGY FLACON
„SOIR DE PARIS” PARFUMOT TALÁL]



Madrid eddigi védője az összes köztársasági haderők főparancsnoka lett

Spanyol haderőreken tovább folytatódik harc anélkül, hogy melyik félnek sikerülne a döntést megküzdeni. Pusztulnak az értékek, szólnak az emberéletek, a semleges bizottság ülésezik, hírek röpködnek fel, hogy innen is, onnan is tettek tesznek a béke helyreállítására. Az ágyúk tovább dörognék, a repülőgépek tovább is ontják a halálféregméregüket és a szerencsétlen ország mindenki kiérdemelte nagy regényírójának regényíróját: A vérző aréna.

A köztársaságiak jelentik:

A köztársasági csapatok repülői nap több stratégiai szempontból jelentőségű helységeket bombáztak. A tüzéség több órán keresztül lötte az erődítményt, továbbá állanuliz alatt tartotta a Bonnar felé vezető országutakat. A nemzetiek több támadásokat kíséreltek meg, ezeket a köztársaságiak mindenütt szaverték. Rebollada és Malaga között kétszázötven embert végeztek és ezek közül nyolcvan holtan a csatatéren maradt. Valamennyi más katona.

A biscayai fronton a köztársaságiak legtek két német repülő, akik a nemzetiek oldalán harcoltak. Mindkettőt vállaltásnak vetették alá. Kienzel, az egyik pilóta, azt mondta, hogy Németországban szabályozott utlevelet kapott Spanyolországról. Kijelentette, hogy a nemzetiek valamennyi repülőgépe német eredetű.

Schultze, a másik hadifogoly pilóta kijelentette, hogy önként vállalkozott a nemzetiek táborában való harcra, mert az a meggyőződése, hogy a francia, orosz és angol segítség, melyben a köztársaságiak részesülnek, veszélyt jelent Németországnak. Egy harmadik német hadifogoly tagadta, mintha a nemzetiek a németektől kapnák a repülőgépeket, azt azonban beismerte, hogy ő maga is vezetett a harcokban egy Heinkel-típusú német repülőgépet.

Ujabb jelentés szerint a köztársaságiak által létesített néptörvényeszk halálra ítélte Schultze és Kienzel német repülőket és az ítéletet végre is hajtották rajtuk.

Negrin kormánya elhatározta, hogy Miaya tábornokot, Madrid eddigi védőjét, az összes köztársasági haderők főparancsnokává nevezi ki, egyben pedig a hadvezetést kizárólag az ő kezébe teszi le azzal, hogy azt Royo vezérkari főnökkel együttesen végezze. Miaya tábornok már meg is érkezett Valenciába és ott tanácskozott Prieto hadügyminiszterrel. Állítólag az a terve, hogy a támadások kezdeményezését az összes frontokon a köztársasági csapatok ragadják magukhoz.

A nemzetiek jelentik:

A köztársasági hadsereg repülői tegnap megkísérelték, hogy Saragosa fölé kerüljenek, nyilván azzal a céllal, hogy bombázzák a várókat, de a nemzetiek vadászrepülőgépek harca száll-

tak velük és sikerült elűzni őket. Lillo erődítményért még mindig folyik a harc. A köztársaságiak tüzésége tegnap kétezernél több lövést adott le Lillora és a hozzá vezető útra. Majd a szakaszán a nemzeti csapatok öt kilométernyire haladtak előre és az ellenfél több fontos pozícióját elfoglalták.

Semleges jelentések:

Párisi jól értesült politikai körökben arról beszélnek, hogy Anglia Franciaországgal egyetértésben azt fogja ajánlani az érdekelt országoknak, elsősorban Németországnak és Olaszországnak, hogy hívják vissza a Spanyolországban akár az egyik, akár a másik oldalon harcoló önkénteseket. Erre a célra rövid fegyverszünetet ajánlanának a hadviselő feleknek. Arról nem szól a jelentés, hogy vajjon a franciák is visszahívják-e a vörösök oldalán harcoló önkénteseket és visszavennék-e azokat a harci repülőgépeket, melyeket a francia lapok jelentése szerint még most is csempésznek Spanyolországba?

A Habana nevű angol gőzös tegnap négyezer bászok-gyermekkel Bilbao kikötőjéből elindult Anglia irányában. A négyezer gyermeket egy angol női bizottság szedte össze és gondoskodik angliai elhelyezésükről. A Habanát a három mérföldes spanyol tengeri sávon négy bászok hajó kísérté, a spanyol vizeken túl pedig angol hajók képezték a kíséretet.

Uj Locarno megteremtése érdekében

Amióta a belga király néhány hónap előtt megtette nagy semlegességi nyilatkozatát, sikerült is ennek az északi Európában fekvő kis államnak visszaszerzenie azt a semlegességi pozíciót, amellyel valamikor a világháború kitérése előtt birt. Azóta Anglia és Franciaország is biztosították semlegességét anélkül, hogy Belgium kötelessége lenne ennek a két nagyhatalomnak esetleg harmadik hatalommal keletkező konfliktusában aktív segítséget nyújtani. Belgium nemzetközi helyzetének ezen új alakulása után ezuttal látogat el először felelős francia államférfiu Brüsszelbe. Párisi jelentés szerint ugyanis Delbos külügyminiszter legközelebb ellátogat a belga fővárosba. Delbos utazásának nagyfontosságú politikai célja van. Az ott folytatandó tárgyalások folyamán igyekeznek majd a viszonyt szorosabbá tenni Belgium és Franciaország között és megtanácskozzák mindazokat a kérdéseket, melyek mindkét országot érdeklik.

A tanácskozások sulypontja az új Locarno megteremtése körül folynak majd, mert Belgium annak az óhajának adott kifejezést, hogy Anglia, Franciaország és Németország kössenek új egyezményt, mely nemcsak Belgium, hanem egész Európa békéjét alkalmas garantálni. Megvizsgálják Belgium viszonyát az angol-francia szövetséggel kapcsolatban és Németországhoz való vonatkozásban is. Delbosal megbeszélnek annak a lehetőségét is, hogy új világgazdasági konferenciát hívjanak egybe. Ez a terv Van Zeeland belga miniszterelnöktől származik.

**ŐSZ ELŐTT NINCSEN KORMÁNY-
VÁLTOZÁS.** Tatarescu miniszterelnök
tegnap hosszasan tárgyalt Bratianu Di-
nuval, a liberális párt elnökével. Meg-
egyeztek az összes kérdésekben, melyek a
nyár folyamán megoldásra kerülhetnek,
mert Bratianu a napokban hosszabb kül-
földi tartózkodásra indul. Kormánykö-
rökben a helyzetet rendkívül bizakodóan
ítélik meg és megállapítják, hogy a kor-
mányváltásról az ősz előtt szó sem le-
het.

A kíváncsiság halottai, Gedöbői tö-
rökországi községben egy gazdag mátká-
pár tartotta esküvőjét. A lakodalmas
házban sok rokonság gyűlt össze, hogy
üdvözölje a mecsétből visszatérő fiatal
házasokat. Igen sokan felmentek a ház-
lapos tetejére, hogy onnan nézzék a haza-
térő lakodalmas menetet. A tulterhelés
alatt azonban a tető beszakadt és a rajta
levők mind a mélységbe buktak. Tizen-
egy gyermek és asszony azonnal meg-
halt, nyolcan pedig súlyosan megsebesít-
tek.

Carmen Sylva (Movila) Grand Hotel și Hotelul Bailei



Nyitva június 1-től szeptember 30-ig. Kényelmes szobák foly-
zel, panzióval vagy anélkül. Gyógykurák meleg iszapfürdő
3800 lei teljes panzióval, orvosi kezeléssel, fürdővel és
összes illetékekkel.

Prospektueok és díjmentes felvilágosítások, valamint szobarendelések az E.
Organizația Națională Română de Voiaj și Turism összes ügynökségénél
a Direcțiunea Hotelurilor címén. Interurbán telek.

Ma este utazik el az olasz király Budapestről

Magyarországon páratlan lelkesedéssel ünneplik az olasz királyi párt és egyik ünnepséget a másik után rendezik a felséges vendégek tiszteletére. Nagy jelentőséget tulajdonítanak annak a szívélyeshangu pohárköszöntőnek is, melyet az olasz király mondott Horthy Miklós kormányzóra és a magyar nemzetre. A világ-sajtó hasábos cikkeiben foglalkozik a látogatás jelentőségével.

Az angol és francia lapok tudósítói részletesen beszámolnak lapjaiknak az ünnepségek minden fázisáról. Az angol újságok nagyon meleg hangon írják Magyarországról.

Ausztriában természetes érdeklődéssel kísérik azokat a tárgyalásokat, melyeket az olasz és magyar politikusok folytatnak Budapesten. Hangoztatják, hogy ez a látogatás is kifejezésre juttatja azt a baráti kapcsolatot, mely a római egyezményt aláírt államok között fennáll. Hogy Ausztria még jobban kidomborítsa a római egyezményhez való tartozását és szövetségi viszonyát Magyarországhoz és Olaszországhoz,

katonai küldöttséggel képviseltette magát azon a katonai díszszemlén, melyet Budapesten az olasz királyi pár tiszteletére rendeztek.

Delkes visszhangot kelt a baráti fogadtatás és a rokonszenv megnyilatkozása a magyar nép részéről az olaszok irányában természetesen Olaszországban is. Ennek dokumentálása volt az olasz parlament mindkét házának ülése is. A kamara ülésén Ciano elnök a tárgyalások befejeztével felémelkedett helyéről és vele együtt felálltak az összes képviselők is. Ilyen ünnepélyes csendben jelentette be a házelnök, hogy minden olasz hazafi gondolatai jelenleg a magyar fővárosban vannak, ahol a magyar nemzet és annak lovagias kormányzója, Horthy Miklós, páratlan szeretettel és a meleg rokonszenv minden jelével fogadták és veszik körül az olasz unalmodó párt. Azt hiszi, — mondotta — hogy a kamara képviselőinek és az egész olasz nemzet érzelmeinek ad kifejezést, amikor javasolja, hogy a budapesti látogatás alkalmából üdvözlő táviratot küldjenek a magyar képviselőház elnökének. Felolvasta ezután a táviratot.

A kamara a javaslatot egyhangú lelkesedéssel elfogadta

és lelkesen éljenezte Magyarországot.

A szenátusban az elnök hasonló szel-
lemben beszélt és szintén táviratot küldött a magyar főrendiház elnökségének. Bastiamini külügyi államtitkár hangoztatta, hogy most minden olasz lelke ott van a Duna partján, ahol Szent István és a Savoyaház koronája összelelkezik.

Bécsi jelentés szerint a Neuigkeits Weltblatt, az osztrák kormány felhivatalos lapja, nagy cikkben foglalkozik azokkal a tárgyalásokkal, melyek Budapesten Ciano gróf olasz külügyminiszter és a magyar államférfiak között folynak. Nagy jelentőséget tulajdonít az olasz király budapesti látogatásának, mert

ez az első alkalom, hogy Viktor Emánuel valamely közép-európai államba utazik és ezzel is ki akarja domborítani a római jegyzőkönyvet aláírt hatalmak szolidaritását.

Jelenti azonban ezen túlmenően azt is, hogy Olaszország nem hajlandó lemondani a közép-európai kérdésekben való részvételéről. A németországi lapok viszont megállapítják, hogy a látogatás ténye és a magyar kormányzó és olasz király által mondott pohárköszöntők nemcsak Olaszország és Magyarország barátságára utaltak, hanem a Németországgal való szoros együttműködés valóságára is.

A királyi vendégek budapesti látogatása során Elena olasz királyné és császárné tegnap reggel kilenc órakor Horthy Miklósné kíséretében a Szent István Bazilikába hajtatott, ahol szentmisét hallgattak, majd tíz órakor visszatértek a budai várpalotába. Közben Viktor Emánuel király és császár meglátogatta a Nemzeti Múzeumot, ahol elsősorban az éremosztályt tekintette meg.

Tudvalevőleg az olasz király ifjú kora óta szenvedélyesen foglalkozik régi érmek tanulmányozásával és nagy éremgyűjteménye van.

Amikor még Viktor Emánuel a Nemzeti Múzeumban tartózkodott, megjelent a kabinetirodában Szendy Károly polgármester és a magyar székesfőváros nevében, fából faragott, díszes ládikót hozott az olasz királynak ajándékba. A láda tetején Budapest városának ezüsből kivert címere díszlik. Bársonnyal kárpított belsőjében pedig tizenöt darab

érem van. Ezeket az 1886. év óta különböző alkalmak során Budapest városának bocsátotta ki.

A déli órákban Elena királyné és Mária olasz hercegnő Horthy Miklósné kíséretében autón ellátogatott a belvárosba, ahol több üzletet kerestek fel.

Speciális magyar árucikkeket tekintettek meg és több helyen vásárlásokat is eszközöltek.

Viktor Emánuel olasz király és császár tegnap számos kiténtetést adományozott. Röder hadügyminiszter a Szent Móric és Lázár rendet, Sónyi Hugó tábornoknak a honvédség főparancsnokának, Rapach Richárd tábornoknak a honvédség helyettes parancsnokának és Rácz Jenő altábornoknak, a vezérkar főnökének az olasz koronarend nagykeresztjét adományozta. Ezenkívül számos tábornok és törzstiszt is kapott kiténtetést.

A király a tulajdonát képező ezred legénységéből husznak ezüst, másik husznak pedig bronzérmeket adományozott.

Délben Horthy Miklós és felesége családja ebédet adtak az olasz uralkodópár és leánya tiszteletére. Délután öt órakor a királyi várpalota kertjében garden-party kezdődött, amely este félhétig tartott. Este nyolc órakor az olasz királyi pár az olasz szövetségen ebédet adott, amelyen résztvett Horthy kormányzó, a felesége és számos előkelőség.

Az olasz királyi pár Horthy Miklóssal és ennek feleségével tegnap este kilenc órakor megjelent az operaházban, ahol az összegyűlt nagyszámú előkelőség tapssal és éljenzéssel fogadta őket. A színpadon bemutatták Hlubay Jenő Csárdajelenetét. A vendégek azután átmentek a Városi Színházba, ahol megtekintették a Paraszttársulat egyfelvonásos Masogni-opera előadását. A főszerepet Gigli olasz tenorista játszotta, aki jelenleg Budapesten vendégszerepel.

Viktor Emánuel király és császár, Elena királyné és Mária hercegnő ma este hét órakor utaznak el Budapestről.

Ciano gróf olasz külügyminiszter tegnap sorban felkereste Erdmannsdorf német, Baar-Bahrenfels osztrák és Vukcsevics jusozsláv követeket, akikkel megbeszélést folytatott. Újból jelentik,

hogy azokról a tárgyalásokról, melyek Budapesten az olasz uralkodópár látogatása idején folytak, a vendégek elutazása utáni Budapesten és Rómában ugyanegy időben adnak jelentést.

Hirek

A NEMZETI MUNKA VÉDELME
Gazeta című fővárosi lap jelentése Bratianu Dinu és Tatarescu miniszterek között a nemzeti munka védelméről törvénytervezetről megbeszélésről. A lap úgy tudja, hogy Pop miniszternek külföldről való hazatérése után véglegesen megszüyegezik a törvényt és azt közölni fogja a hivatalos lap.

Hodza Bucurestiben.
Mihail Milán cseh-szlovák miniszter június tizenötödikén a román fővárosba érkezik, ahol három napot marad.

Berlin-Róma — megállás
Ugy berlini, mint római sportkörökkel a tervvel foglalkoznak, hogy miután létesítsenek Róma és Berlin között, melyen az autók a legnagyobb sebességgel haladhatnak. Valószínűleg kerül meg egyezsre jutni és ebben az esetben a gépkocsik a két főváros között megállás nélkül tehetnek meg az utat.

A nemzeti kerületi Polgármester
eddig helyiségéből a Motiloru szám alá költözött át. Az elnök kör tagját ez uton értesíti az átmozgásról.

Változás az olasz konzulátusában
A timisoarai olasz konzulátus vezetője, Paris konzul, aki egy Romcomit Bank cégjegyzője is volt, átment Olaszországba, ahol más állásra ment. Az olasz konzulátus vezetésével a timisoarai konzulátusi titkárt, a Romita vezetését bízták meg.

Aki friss és munkaképes akar
és el akarja kerülni, hogy kemény munka, éhezése meg legyen zavarva, folyton fájjon a feje és a bőre tele legyen mindenféle pattanásokkal, az igyekedjen egyszerű-készlet reggelizés és pohár természetes „Feren J. keserűvizet. Az orvosok ajánlják.

Tart a hőség. Tegnap a derűs idő a meleg tovább tartott. Délután tíz órakor huszonegy, délután négy óráig harmincnégy fok meleg volt, ható időjárás mára: Többnyire délután felhősödés, kisebb helyi záporok, a hőség átmenetileg csökken.

Adományok. A kilenc éves Mária számára tegnap a következő adományok érkeztek a Déli Hírlap kiadásához: A Magyar Párt II. osztálya 100, M. F. és F. I. együtt 100 lei.

Onmagának akkor igaz barátja ha töltőtollát nálam javíttatja, mert garanciát adok.
Móczár szakműszerész
Timisoara I, Piața I. C. Bratianu
Telefon 13-69

CÁFOLJAK PAPEN BÉCSI NÉMET NAGYKÖVET TÁVOZÁSÁT. Egyes külföldi lapok azt a feltűnést keltező hírt közölték, hogy Papen bécsi német nagykövetet visszahívják és a Vatikánhoz nevezik ki a német birodalom képviselőjévé, Berlini hivatalos körök ezeket a híreszteléseket erősen cáfolják és kijelentik, hogy Papen továbbra is a jelenlegi állomásán marad.

Csehszlovákia kölesönt kap Franciaországtól. A párisi kamara képviselői közötti tárgyalások azt a törvényjavaslatot, amely Csehszlovákiának kölesönt kíván juttatni. A törvényjavaslattal a francia kormány felhatalmazást kér, hogy az állam garantálhassa a csehszlovák kölesönt, amelyet két, egyenként négyszáz millió frank értékben boesátának ki. Az első részletet még ebben az évben helyezik el, a másikat pedig a jövő évben.

Blomberg Budapestre utazik. Rómából jelentik, hogy Blomberg német hadügyminiszternek május 28-ára tervezett római utazását két-három nappal elhalasztották. Blomberg ugyanis előbb Budapestre utazik és onnan megy Rómába.

PLANK-vendéglő
kerthelyisége
Bessenyei-telepen a
legszebb kiránduló hely
Minden este zene.

Hogy látják a pénztárosnők és ruhatárosnők a színházi világot. A színházak világaról rendkívül érdekes képekkel illusztrált cikket közöl a Délibáb új száma, amely nagy terjedelemben és gazdag tartalommal jelent meg. Pompás illusztrált rádióműsorokat, egyfelvonásos színdarabot, premierbeszámolókat, színházi pletykákat, nagyszerű filmrovatot és több mint száz széppélményes képet talál az olvasó a népszerű színházi képeslapban. A Délibáb egy száma 8 lei.

Amerika ma szembefordul mindennel, ami német

A világháború idején az amerikai sajtó magatartása folytán a közhangulat Németország ellen fordult annyira, hogy később az Egyesült Államok hadat is üzentek a német birodalomnak. A világháború után ez a hangulat elcsendesedett és hosszú évek kerestül rokonszenvvel kísérték Németország politikáját és erőfeszítéseit, hogy megszabaduljon a háború terheitől. A hitlerista uralom óta azonban a közhangulat ismét a németek ellen fordul, amiben nagy része van annak is, hogy számos német emigráns szítja a tüzet hazája ellen. Erről a hangulatváltozásról számolt be Schönemann tanár, aki néhány hétig tanulmányuton volt az Egyesült Államokban, abban az előadásában, melyet most tartott Berlinben.

Schönemann megállapította, hogy Amerikában mindennel szembefordulnak, ami német. A nyilvános élet minden terén nagyfokú ellenszenvvel találkoznak a németek. Felvetette a kérdést, hogyan volna lehetséges ezen a helyzeten változtatni. Ez nagyon

nehéz különösen mindaddig, míg a német sajtó azon a ironikus hangon ír Amerikáról, mint mostanában és gunyolódik az amerikai kultúra fölött. Schönemann szerint nem szabad az egész amerikai civilizáció fölött csak egyszerűen pálcát törni, mert abban nagyon sok értékes és figyelemreméltó dolog rejlik. Emlékeztetett azután arra, hogy nemrégiben egy amerikai lap népszavazást rendezett, hogy mely nemzetek bírnak a legnagyobb szimpátiával Amerikában. A kérdésre adott feleletek ötvenöt százaléka Angliát, tizenegy százaléka Franciaországot mellett döntött és Németország csak nyolc százalékot kapott. Ez is annak tulajdonítható, hogy az amerikai németek szavaztak saját hazájuk mellett. Schönemann előadását azzal a figyelmeztetéssel fejezte be, hogy amíg annak idején hosszú hónapokra volt szükség, míg Amerika hajlandó volt Németországnak megüzenni a háborút, ha ma kérdeznék meg a népet, a Németország elleni hadüzenet néhány perc alatt dőlné el.

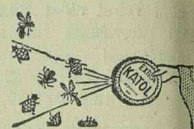
Halalos botítás. A közeli Izyn községben országos vásár volt, amelyen rengeteg ember tolongott. Ott járt Tonia Marin csendőrmester is, aki valami miatt összekocant Alexin Ion községbeli gazdával. A veszekedés hevében Tonia a kezében levő bottal hatalmas ütést mért Alexin fejére, aki a földre zuhant és nyomban meghalt. Az esetről maga a csendőrmester tett jelentést az ügyészségnek, amely elrendelte a vizsgálatot.

Későbbi szemrehányástól kiméli meg önmagát, ha kellő időben hozzászoktatja gyermekét a naponkénti szájszűrésre. Az ODOL 83-al, Ennek a szakemberektől ajánlott szájszűrés fertőtlenítő hatása megóvjaa a gyermeket a fogrothadásától és ennek következményeitől, egészséges és tiszta leheletet biztosít. Az ODOL 83 az egészség és öröm forrása a gyermek életében. Minden cseppje csupaférfi!

BOGARAK, tücskök, poloskák, sváb bogarak, legyek és mindenféle rovarok radikálisan kipusztíthatók a

EXTRA-KATOL

japán rovarpor által.
Engros:
N. H. Balthazar
București I.
Str. Șelari 7.



— Áthelyezések a megyei tisztviselői körökben. Nistor Dimitrie dr., vármegyei tisztviselő, a megyei ügyosztály vezetőjét a vármegyei tisztviselői körök helyettesítette. A megyei ügyosztály vezetését Candel elnök veszi át, aki egyúttal a megyei tisztviselői bizottság, továbbá szociális, valamint a halászlásügyi bizottság elnöke is lesz.

— Az isteni szél megérkezik kióba. Két japán repülőgépből az angol koronázásra Londonból a két pilóta most szombaton visszaérkezett Tokióba, a kormány több tagja és örökös fogadta és ünnepelte őket.

Mozi

MOZIK MŰSORA:

Szombat, május 22-én

Apolló-mozi: Intermezzo.

Capitol-mozi: Ave Maria.

Tivoli-mozi: Eskapade.



Preservatív. A legmegbízhatóbb. Többször kitüntetve arany éremmel. Újabbban az 1937. évi. számú Amatentet nyerte.

A párbajhős fia

Kisregény

Írta: KUBÁN ENDRE

4

Marinotti gróf, aki szintén a megmenekültek között volt.

A gróf így szólott hozzá:

— Eleonóra hercegnő, önnek most már a világon nincsen senkije. He-lyes tehát, hogy sorsának intézését férfi vegye a kezébe. Ez a férfi pedig csakis a férje lehet. Én régóta szeretem, hercegnő és ezért elhatároztam, hogy önül veszem. Nápolyban nagy palotám van, és lesz a mi otthonunk. Én most haladéktalanul elutazom oda, hogy a palotát az ön méltó fogadására feldiszníttsem. Együttal megteszem a szükséges lépéseket arra vonatkozólag is, hogy hamarosan megköthessük a házasságot. Néhány nap múlva visszatérek önért és akkor megtörénhetik Nápolyban az esküvő. A Marinotti-palotába már mint annak törvényes urnője fog bevonulni.

Apám olyan kábultan, bódultan hallgatta ezeket a szavakat, mintha fejbévtájk volna.

Csak nagysokára túltul kérdés az ajkára:

— És a hercegnő mit válaszolt? Csak úgy szó nélkül tūrte, hogy a gróf önhatalmulag rendelkezék ön-
nel?

Ebben a percben apám nagyon sajnálta, hogy azon az estélyen, amikor

szemközt állott a gróffal, nem ütötte le az öklével, amiért kérdőre vonta, mert állandóan a hercegnő mellett van.

Eleonóra csak sokára válaszolt apám kérdésére:

— Tulajdonképpen semmit nem válaszoltam a gróf szavaira, nem mondtam sem igent, sem pedig nem-et. A gróft sohasem szerettem, de nem is rokonszenveztem vele. Mégsem ellenkeztem. Kimondhatatlan fájdalommal úgy éreztem, hogy szükségem van valakire, akire támaszkodhatom. Mindegy volt, hogy az illető Marinotti gróf-e. Most azonban, hogy ön itt van, kapitány ur, érzem, hogy Marinotti gróf nem kell se testemnek, se lelkemnek. Nem volt eddig elég lelki erőm, hogy ellentmondjak neki, de most már megszűnt gyengeségem, mert érzem, hogy ön megment tőle. Hiszen sötétfekete szemének pillantása eddig valóságos hipnotizált és akaratnélküli bábbá tett vele szemben, nem voltam képes szügeráló erejével szembeszállani. Rettegtem tőle, hogy a feleségévé kell lennem, azonban annyi erőm sem volt a berzenkedésre vele szemben, mint a báránynak, amelyet vágóhídra visznek.

Apám minden ízében remegett, amikor a hercegnő szavait hallgatta. Azután megkérdezte:

— Szóval, a hercegnő nem hajlandó Marinotti gróffal feleségül menni?

— Nem!

Ez a felelet most már kemény és

határozott volt.

Apám határozott.

— Akarja, hogy megszabadítsam a gróftól?

— Akarom.

— Beleegyezik abba, hogy a hajómon elvigyem innen?

— Igen. — válaszolta halk hangon a hercegnő és szíványszeméből elbűvölő pillantást vetett apámra.

Ketten azután nemsokára megindultak a kikötő felé.

A Sirály hajó még aznap felszedte a horgonyt és kifutott a palermói kikötőből.

Apám messzire vitte Eleonóra hercegnőt, egy amerikai városba, ahol az anyja, az én nagymamám élt. Nagymamám végtelen szeretettel és jószággal fogadta a vendéget és pedig nemcsak azért, mert szerénsetlen volt, aki a földregés alkalmával elvesztette születit, hanem azért is, mert bölcsen néző szemével azonnal felfedezte, hogy ketten szeretik egymást és egy egész életre egymásé akarnak lenni.

Egy teljes álló esztendeig élt ott Eleonóra hercegnő nagymamám házában és azután a gyászév leteltével felesége lett apámnak. Csendes volt az esküvő, de annál hangosabb volt a szívükben muzsikáló öröm.

Végtelenül boldogok voltak.

Boldogságuk még nagyobb lett, amikor házasságuk első esztendejének végén én megszülettem.

Csupán csak az keserítette el őket, hogy apám foglalkozása miatt gyakran volt kénytelen minket elhagyni.

Néha heteken keresztül jártam. Anyám olyankor nagygyottnak érezte magát, amit között az is, hogy közben nagy meghalt.

Egyedülletében anyám úgy hogyha nem volna gyermek kellene örülnie a magányban sokat sirt és valahányszor a zajtér, mindig könnyek közt lelte:

— Ne hagyj el bennünket, a tengerre, ahol ezer veszély kezi! Maradj itt velünk!

Igy történt, hogy az apám napon örökre bucsút mondott gyermek. Könnyes volt a szemem, véglegesen elhagyta a Sirályzetét. Visszagondolt arra, hogy szü éveken keresztül szép idővilharban vezette ezt a hajót, volt a hajótiszteknek és a matrosoknak, akik mindenkör küszögese csüülettel kitartottak mellett egyszerű kezet szorított velük örökre elhagyta őket.

Azonban apám nemcsak a hajóról távozott, hanem esztendővel együtt elhagyta Amerikát is.

Világjárása közben sok szél volt a Bánságról, elhatározott hogy ott telepszék le. Nagy vásárolt, amelynek közepén kastély állott.

A kis család ott élt esztendőig és ott nevelkedtem én.

Hat esztendőig lehettem, am napon vendég érkezett a kastélyba.

(Folyt. köv.)

Rádió

SZOMBAT, MÁJUS 22.
BUCURESTI

7.30: A reggeli műsor közvetítése.
11: Hírek, Felolvasás, Tözsdei árfolyamhírek.
13: Gramofonlemezek.
13.25: Sporthíreknek adása.
13.40: Gramofonlemezek.
14.15: Hírek közvetítése.
14.30: Gramofonlemezek.
15: Hírek.
16.45: Előadás, A Románia őrsége szerzetes órája.
18: Katonazene.
19.10: Táncclemezek.
19.55: Felolvasás.
20.15: Tombulis zenekar.
20.50: Balan zongoraművész játéka.
Liszt: Ábránd és fuga Bach után, Szkrjabin: IV. szonáta.

22.45: Vendéglői zene. Utána hírek és felolvasás, Majd: Hírek közvetítése külföldre németül és franciául.

BUDAPEST I. 7.45: Torna, utána gramofon. 11: Hírek, 11.20 és 11.45: Felolvasások, 13.05: Állástalan zenészek zenekara, 14.40: Zongora, 17.15: Mit üzen a rádió? 18: Hanglemezek, 19: Cigányzene, 20: Az Americana ballagásának ünnepe, 21: Harangszó az 1938. évi eucharisztikus év megnyitására. Utána: A MÁV zenekar térzenéje, 21.20: Hírek, 21.40: Előadó-est, 22.10: Cigányzene, 23: Hangverseny-zenekar, 24.20: Jazz, 1.05: Hírek külföldi magyarok számára.

BUDAPEST II. 19: Előadás, 19.30: Mezőgazdasági félóra, 20: Hanglemezek, 21.05: A rádió zenekara.

BÉCS, 13: Könnyű zene, 16.15: Mandolin zenekar, 17.25: Híres bemutatók a multban és a szerzők, 17.50: Lemezek, 19.15: Osztrák népzene, 20.25: Daljáték.

BELGRÁD, 19.15: Rádiózenekar, 20.50: Nuri-Hadzsidsz Bahria énekesnő, 21.30:

Népzene, 23.20: Vendéglői zene, 23.50: Lemezek.

MILÁNÓ, 22: Sztravinszkij Oratorium operája.

PRÁGA, 17.05: Schrammel-zene, 17.45: Opera, 22.55: Lemezek, 24.30: Táncczene.

RÓMA, 21.40: Vegyes zene, 22: Operett, 24.15: Táncczene.

VARSÓ, 19.20: Dalok, 20: Lengyel ritusok, 20.30: Rádiózene, 21.40: Vonósnyegyes, 23.30: Táncczene dalokkal.

VASARNAP, MÁJUS 23.
BUCURESTI

7.30: A reggeli műsor közvetítése.

11.30: Egyházi beszéd.

11.50: Egyházi zene.

12.10: Egyházi ének.

12.40: Déli hangverseny.

18.10: Jazz.

20.25: Postás énekkar.

21.15: A Pajkos diákok operett közvetítése.

BUDAPEST I. 10.30: Hírek, 11: Református istentisztelet, 12: Egyházi népének és szentbeszéd Jézus Szive templomából.

13.30: Zenekari hangverseny, 14: Krónika, 15: Hanglemezek, 16: Tés a gödöllői baromfityezésztő

18: Cigányzene, 19: A jövő évi zsi eucharisztikus kongresszust magyar szentév megnyitására

tése, 20: Zenekari hangverseny, magyar-osztrák labdarugás kö

BUDAPEST II, 15: Hanglemezek

A rádió szalonzenekarának előad

BÉCS, 12.45: Szimfonikus

seny, 17.45: Vidám-est, 20.35: Én

Vegyes népzene, 23.45: Táncczene,

BELGRÁD, 19.50: Orosz dalok

nemzet órája, 20.50: Népdalok, 21

ka-est, 23.20: Vendéglői zene, 23:

lemezek.

MILÁNÓ, 22: Rendőr zeneka

Karének, utána táncczene.

PRÁGA, 17: Néprajzi ünne

18.35: Vidám lemezek, 21.20: Hír

sek lemezei, 23.35: Tarka lemeze

VARSÓ, 18: Szállodai zene, 20:

fonikus lemezek, 22: Vidám-est, 23

zenekar, 24.05: Táncclemezek.

1 leies hirdetés

Apróhirdetéseket felvesz I. kerület: Déli Hírlap kiadóhivatala, Piața I. C. Brătianu 4, II. kerület: Tamás-traffic, Piața Badea Cârțan 8 — Kardos-traffic, Piața Traian (szerb templom mellett) Grósz-traffic, Calea Dorobanților 2. — Harmadik kerület: Helfenbein-traffic, Piața Lahovari

1 szó ára 1 lej, vastagabb betűvel 2 lej

A legolcsóbb apróhirdetés 10 szóig 15 lej

Legolcsóbb hirdetés :: leggyorsabb eredmény

Apróhirdetéseket felvesz: Negyedik kerület: March-traffic, Külti — Nogrády-traffic, Tivoli-mozi mellett — Olar-traffic, Piața Dragalina 6 — Vittek-traffic, Bulev. Carol 54 — hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetés esetén a jelzővel ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalba.

Házasság

Uriember

vegyész, közel ötvenhez hasonlókorú, független nő ismeretséget keresi, némi vagyonnal házasság céljából. Válasz „Új élet” jelígre a kiadóba. (1664)

Alkalmazás

Perfekt román

fiatalembert a nyári hónapokra 15 éves fiam mellé keresek. Cimeket igények megjelölésével a kiadóba kérek „Vidéki szünet” jelígre. (1650)

Cukrászdába

három nyelven beszélő kiszolgáló kisasszony, azonnal vagy június 1-ére felvétetik, Potiichen, Bulev. Carol 14. (1653)

Foto laboráns

aki fozszaküzletben már dolgozott, önálló munkaerő, nagyításban is jártas, azonnal felvétetik. Ajánlatok eddigi munkahely és fizetési igények megjelölésével „Állandó fotolaboráns” jelígre a kiadóba kéretnek. (824)

Állást keres

Gyermek mellé

állást keres jobb nő, ki mellett a háztartásban is segédkezne. Cim a kiadóban. (1743)

Kaucióval

pénztárhoz vagy más bizalmi állást keres nagy irodai gyakorlattal rendelkező fiatal nő, Cim a kiadóban. (1744)

Gépész

malomba vagy bárhol szerény igényekkel, állást keres. Cim a kiadóban. (1745)

Tennisz-rakettek

HAMMER
DUNLOP
TEKA

Slazenger és Dunlop teniszlabdák legolcsóbban

Káldor-nál

I. Piața I. C. Brătianu 3 szám

Lakás

2 szobás

uteai lakás, julius lre bérbeadó, IV., Str. Fröbl 10. (1657)

Butorozott szoba

fürdőszoba használatlalt a IV. kerület elején, kiadó. Cim a kiadóban. (1742)

Egy szobás-konyhás

lakást június 1-re keresek a II. kerület központjában. Cim a kiadóban. (1746)

Adás-vétel

Eladó

2 ó-német ágy és 2 éjjeli-székény márványlappal, IV., Str. Bolintineanu 14, házmaster. (1890)

Cséplőgép

MÁV 8-as és egy Hamonag W. D. Traktor eladó, Ó-Mosnica, házszám 11. (1666)

Jég szekrényt

1 ajtóst jó állapotban lévő, megvételre keresek. Cimeket ármegjelöléssel kérem a kiadóba leadni. (1665)

Rádió

4+1 lámpás nagyon olcsón eladó. Megtekinthető szevességéből I, Str. Aurel Popovics 14, délelőtt 12-3, délután 7-4-ig. (1667)

Ha szép akar lenni

Használjon KULKA-féle lilium-tejkrém, lilium-tejszappant és liliumpudert három színben. Kapható kizárólag a

Városi gyógyszerárban

a „Fekete Sashoz” I. Piața I. C. Brătianu

Még ma este

6 óráig jelentkezhetik a

párisi világkiállításra

a társasutazásban való részvételre a Déli Hírlap kiadóhivatalában vagy a Központi

Bank menetjegyirodájában ::

Különbéle

Gyártelep

elválasztható csarnokokból álló, torna és villany bevezetéssel, kias Str. Muresianu 10. Házmaster.

Drótszörű daxli

zsemleszínű, him, találatott. Á Pál Károlynál, Bessenyei-telep, 3-47.

Olesó kölesön

10,000-től 1,000,000 leig kapható 1-2 törlesztésre nyugdíjkönyvre, váltó ik helyen és konvertált adósság 1 sére is. Bővebbet „Belgiana” A. C soara I., Str. Eminescu 6.

Hirdessen

a Déli Hírlap